

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire <b>Magna PT S.p.A.</b> Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations <b>Nostro N. ID.:</b> DE140809701 <b>Vs. N.ID.....:</b> ITO4886850728		LIEFERSCHEIN (3) Nr. <b>1474502</b> (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison <b>25.06.20</b>			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur <b>NF: 91000727</b> <b>ESKA Automotive GmbH</b> Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz		(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro <input type="checkbox"/>		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Express <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. <b>180267212</b> (9) vom <b>5010657521</b>	
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. <b>430</b>	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre <b>550003913601</b> <b>17.06.20</b>	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. <b>Herr Forstorfer</b>	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition <b>DHL Italy</b>	frei (20) unfrei <b>X</b>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage <b>vedi in bas</b>	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto <b>335</b>	(24) netto <b>298</b>		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire <b>Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA</b>					(26) Abladestelle <b>14248</b>		
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke (Menge (Ist) + / - Vermerke)		
<b>1</b>	<b>9009075210</b> <b>112326</b> <b>Indice modific</b>	<b>KOM. Z21622-M6X16 -010.9</b> <b>PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO</b> <b>19.04.2017</b>	<b>36400</b>	<b>St</b>	<b>2212</b>		
	<b>Mez.caric.</b> <b>Numero lotto</b> <b>Vuot!</b>	<b>26/3215 KLT3215 dunke</b> <b>0022528000</b> <b>6/3215 KLT3215 dunke</b> <b>1/TBA-501568 Palette</b> <b>1/TBA-520922 Deckel</b>	<b>1400</b>	<b>St</b>			
<b>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</b>							
<b>ESKA®</b>							
<b>KLEINNE+NAGEL S.r.l.</b> <b>ACCETTAZIONE MERCE</b> Quantità dichiarata: <b>36400</b> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <b>29/6/20</b> Firma: 							
<b>KLEINNE+NAGEL S.r.l.</b> Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)  <b>29 GIU 2020</b>  <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>							
(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung			
Datum							
Name/Nr.							

# Transport Order



Mittente Sender		N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date	
ESKA AUTOMOTIVE GMBH		LUTHERSTR. 87 D-09126 CHEMNITZ		25-JUN-2020	
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address				Ordine di trasporto Order code	
				KHX-EC-5446244	
Destinatario Consignee		N° partita IVA VAT-ID-No.		Indirizzo terminale Terminal address	
MAGNA PT S.P.A.		VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		DHL HAUPTVOGEL INTERNATI KLIPPHAUSEN AN DER UNITRANS 3 D-01665 KLIPPHAUSEN Tel: +49 35204/977-22 Fax: +49 35204/977-51	
				Condizioni di trasporto/Delivery terms	
				<input type="checkbox"/> franco dom. free domicile <input type="checkbox"/> franco fabbrica ex works <input type="checkbox"/> sdoganato deared <input type="checkbox"/> non sdoganato undeared <input type="checkbox"/> dazi pagati taxes paid <input type="checkbox"/> dazi non pagati taxes unpaid <input type="checkbox"/> dir. dog. pag. duty paid <input type="checkbox"/> dir. dog. non pag. duty unpaid <input type="checkbox"/> altri others	
				EXW	
Indirizzo di consegna della merce Delivery address				Assicurazione complementare Additional transport insurance	
				<input type="checkbox"/> sì yes <input type="checkbox"/> no no	
				Valuta Currency	
				Valore da assicurare Value for insurance	
				No	
				Terminal di arrivo Destination terminal	
				BARI	
				Numero di dossier Terminal reference	
				Riferimenti del cliente Customer's reference	
				No	
				Numero telefonico Contact tel.	
				+ 39 / 801531581	

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
	3	PAL	PARTS PARTS		747.0	

EX WORKS	Din. x cm x cm = 0.420 m	LM 0.00	Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg
			747.00	747.0

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions  
 IMP-INW-925135  
 DIMENSIONS (LWH): 3X 80X60X29CM

Allegati / Enclosures

Delivery Note  
(remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Firmo e firma del mittente Stamp and signature of sender Modugno (BA)
Data / Date	Data / Date		29 GIU 2020
Orario / Time	Orario / Time	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters	"Ricevuto con verifica di verifica su qualità e quantità"